

ОТЗЫВ

проф. д.ф.н. ВАНИ ИВАНОВОЙ ЗИДАРОВОЙ,

на диссертационный труд на соискание образовательной и ученой степени «доктора»

Область высшего образования 2. Гуманитарные науки

Профессиональное направление 2.1. Филология

Докторская программа Болгарский язык (История болгарского литературного языка)

Автор: Зорница Любенова Иванова

Тема диссертации: *Развитие административной лексики и терминологии в новом болгарском литературном языке (от Освобождения до Второй мировой войны)*

Научный руководитель: доц. канд. филол. наук Владислав Миланов, Софийский университет им. Св. Климента Охридского

Согласно приказу Ректора Софийского университета № РД-38-168/08.04.2024 г. меня выбрали членом научного жюри по обеспечению процедуры защиты диссертационного труда Зорницы Ивановой на соискание образовательной и ученой степени «доктора» («канд. филол. наук»). Диссертационный труд успешно прошел проверку на оригинальность текста. Представленный З. Ивановой комплект материалов содержит необходимые документы для проведения процедуры.

Автобиографические данные для аспирантки. Зорница Иванова окончила свое высшее образование в Софийском университете им. Св. Климента Охридского: степень бакалавра по специальности «Болгарская филология» (2014 – 2018) и степень магистра по специальности «Лингвистика – языковая система и речевые практики» (2018 – 2019). С 2020 года она является аспиранткой программы «Болгарский язык» (История болгарского литературного языка). Ее профессиональный опыт связан с преподаванием в качестве учителя болгарского языка и литературы, а с 2022 года она ассистентка болгарского языка (Фонетика и диалектология) в Софийском университете. Принимала участие в качестве члена коллектива в проектах «Болгарская орфография – споры, концепции, гипотезы» и «Средства массовой информации, образование и политика – национальные и европейские измерения языковой культуры в публичной речи».

Структура и общая характеристика диссертационного труда. Диссертационный труд Зорницы Ивановой занимает 205 страниц и включает введение, четыре главы, заключение (выводы), научные вклады и библиографию.

Предметом диссертационного труда является административная лексика и терминология от Освобождения до Второй мировой войны. Собран и описан впечатляющий по количеству и разнообразию лексический корпус. Основной целью исследования являются анализ и классификация административной лексики в соответствующих лексико-семантических группах на основе экскерпированного языкового материала. Подчеркивается влияние иностранных языков на формирование и развитие административной лексики, влияние которого вполне понятно, если учитываем историческую ситуацию, в которой построен административный стиль в Болгарии.

Задач, которые ставит перед собой аспирантка в своей работе (с. 6), много и требуют серьезной собирательной и исследовательской работы. Я думаю, что З. Иванова справилась с этим вызовом. В различных главах диссертационного труда последовательно обсуждаются теоретические основы исследования (первая глава), социокультурная и историческая ситуация в рассматриваемый период (вторая глава), представлена классификация административной лексики на основе жанрового и тематического разнообразия текстов. Прослеживается административная лексика совместно с исторической ситуацией, в которой формировался административный стиль, отмечается влияние иностранных языков, а также формирование новых административных структур после Освобождения. Третья и четвертая главы содержат основные авторские вклады аспирантки: классифицируется административная лексика и рассматривается формирование административного стиля. Классификация административной лексики сделана на основе многообразия жанровых и тематических текстов и делится на три временных периода (1878 – 1900 гг.; 1900 – 1920 гг.; 1920 – 1940 гг.). В целом охватывается большой период времени, что позволяет провести обширный анализ выбранного научного объекта, а предоставленные слова и фразы охватывают широкий спектр юридических, административных, политических, экономических и военных терминов. Автор демонстрирует отличное знание лексической специфики административной лексики, так как лексический анализ обоснованно связан с исторической ситуацией, опираясь на различные административные документы и законодательную практику исследуемого периода. Иллюстративного материала вполне достаточно, чтобы принять наблюдения и выводы аспирантки как убедительные. Сформулированные цели исследования достигнуты: сбор и описание многообразия

административной лексики за исследуемый период, а также установление путей и закономерностей ее проникновения и утверждения в юридический и административный дискурс.

Библиография. Литература, указанная в библиографии, не очень богата, но включает в себя большинство фундаментальных исследований по данной теме. Примечательно, что в библиографии фигурируют только монографические исследования. Предполагаю, что у аспирантки были и другие исследования, например, статьи по интерпретируемым вопросам, которые также должны появиться в библиографии. Приложение, в котором указано, что будут представлены анализируемые законопроекты, не включено в диссертационный труд и в автореферат. Представлено пять научных публикаций по теме.

Научный вклад. Впервые детально проанализирована специфика административной лексики и терминологии в диахроническом аспекте. Аспирантка провела тщательный и детальный лингвистический анализ этой лексики, основанный на основных законах и административных жанрах. Классификация лексико-тематических групп имеет единую схему и прослеживает специфику лексического употребления. Впервые обобщены и детально проанализированы различные подгруппы административной лексики и терминологии: деловая лексика и терминология; лексика протокола и международных отношений.

Заключение. Диссертационный труд содержит достаточное количество научных результатов, представляющих собой оригинальный вклад в языкознание. Аспирантка обладает глубокими теоретическими знаниями и профессиональными навыками, позволяющими ей самостоятельно и успешно проводить научное исследование.

В связи с вышеизложенным даю свою **положительную оценку** исследованию, проведенному Зорницей Ивановой, и предлагаю научному жюри присудить аспирантке образовательную и ученую степень «доктора» в области высшего образования: 2. Гуманитарные науки, профессиональное направление 2.1. Филология, докторская программа «Болгарский язык» (История болгарского литературного языка).

15.05.2024 г.

Изготовил отзыв:

(проф. д.ф.н. Ваня Зидарова)